



LAURASTAR⁺



LAURASTAR LIFT

+ SWISS TECHNOLOGY | DESIGN

INSTRUCTION MANUAL AND SAFETY INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI

BEDIENUNGSANLEITUNG

GEBRUIKSAANWIJZING

ISTRUZIONI D'USO

INSTRUCCIONES DE USO

MANUAL DE INSTRUÇÕES

INSTRUKSJONER

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

使用说明

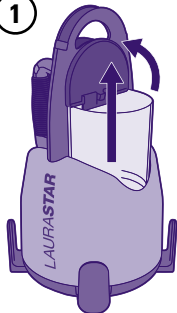
طريقة استعمال

**Quick start guide - Mise en marche rapide - Kurzanleitung - Snelle ingebruikname -
Messa in funzione rapida - Puesta en marcha rápida - Inicio rápido - Hurtigstart -
КРАТКАЯ ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ НАЧАЛА РАБОТЫ - 快速入门指南 - تشغيل سريع**

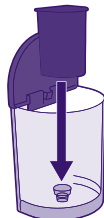


IMPORTANT: Read this entire Instruction Manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

1



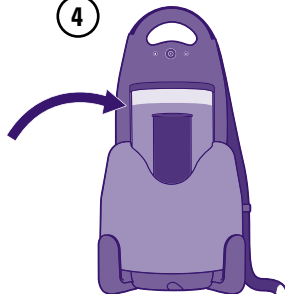
2



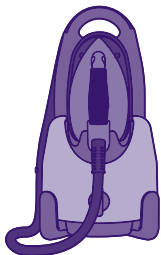
3



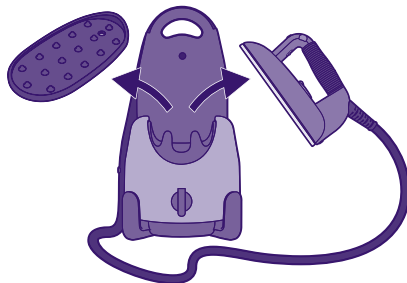
4



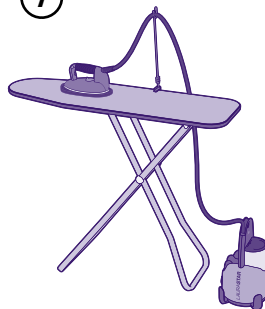
5



6



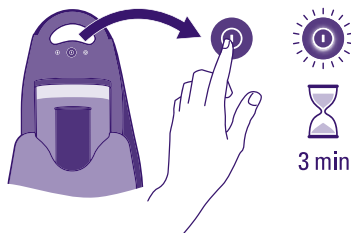
7



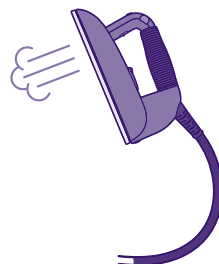
8



9



10



EN

FR

DE

NL

IT

ES

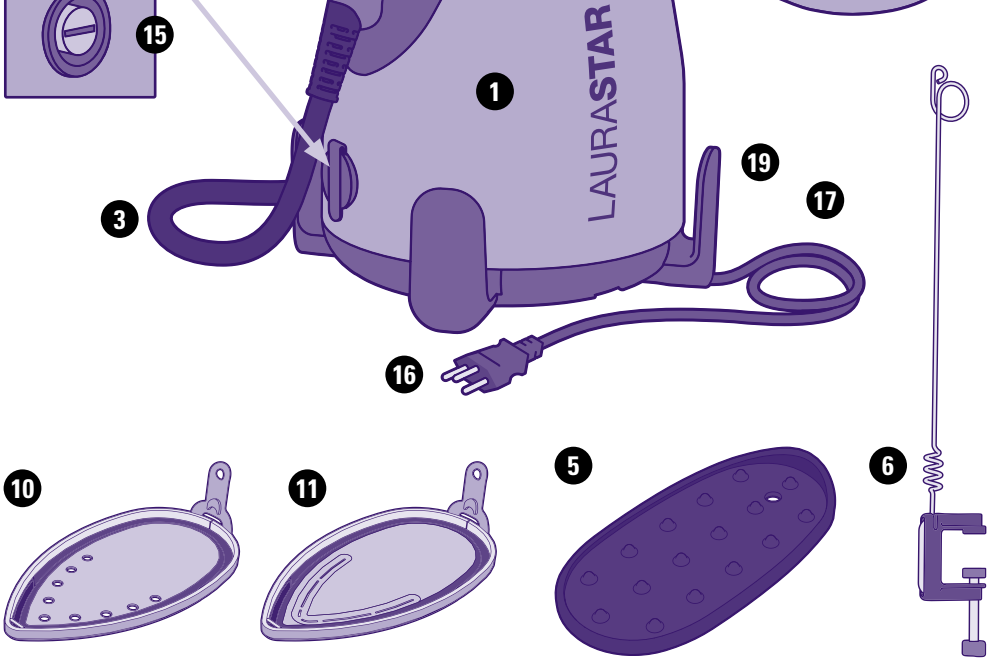
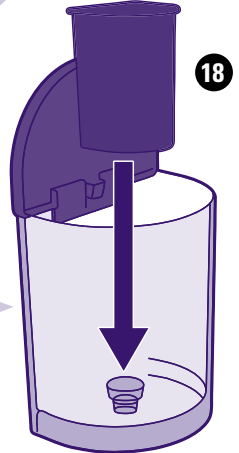
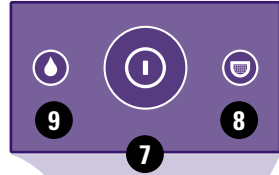
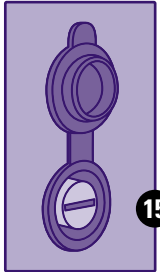
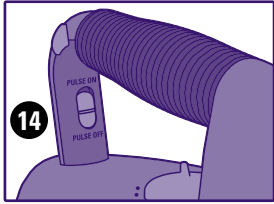
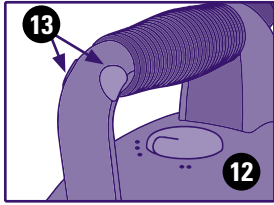
PT

NO

RU

CN

AR



Поздравляем! Вы приобрели качественную высококачественную паровую гладильную систему (Парогенератор), сочетающий швейцарское качество и технологии. Просим вас внимательно ознакомиться с данным руководством и с мерами предосторожности перед началом эксплуатации системы.



ОСТОРОЖНО: данная система нагревается, существует опасность ожога. Очень горячие элементы прибора обозначены этим символом.

1. Парогенератор (бойлер)
2. Утюг
3. Паропровод
4. Резервуар
5. Теплоизолирующий коврик
6. Держатель провода
7. Кнопка включения со световым индикатором
8. Кнопка замены фильтрующего патрона со световым индикатором
9. Индикатор отсутствия воды
10. Съёмная тефлоновая подошва Softpressing (для модели LAURASTAR LIFT)
11. Съёмная тефлоновая подошва 3D Softpressing (для модели LAURASTAR LIFT +)
12. Термостат
13. Кнопка VAPEUR (ПАР)
14. Кнопка PULSE (прерывистая подача пара) ВКЛ / ВЫКЛ
15. Сливная пробка
16. Разъём электрошнура (вилка)
17. Шнур питания
18. Фильтрующий патрон
19. Автоматическое сматывание шнура (для модели LAURASTAR LIFT +)
20. Ручка

Содержание

Меры предосторожности	98
Установка и завершение работы	99
Включение	100
Глажение	100
Заполнение	102
Текущее обслуживание и замена фильтрующих патронов	103
Сервисная служба	104
Проблемы и решения	105
Техническая информация	106
Гарантия	107

ПРИМЕЧАНИЕ: несоблюдение данного руководства по эксплуатации и мер предосторожности может спровоцировать возникновение опасных ситуаций при использовании системой. Производитель не несёт ответственности за материальный ущерб или ущерб здоровью, вызванный несоблюдением данных мер предосторожности. Любой пользователь прибора должен ознакомиться с данным руководством по эксплуатации.



Меры предосторожности

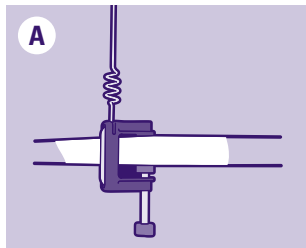


- **ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ДО НАЧАЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА.**
- Используйте парогенератор только в помещении и только для глажения текстильных изделий в соответствии с данным руководством.
- В случае возникновения непредвиденных ситуаций немедленно отключите прибор от электросети.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Подошва утюга и пар очень горячие, поэтому не должны касаться частей тела людей или животных. Запрещено гладить или обрабатывать паром одежду на теле человека. Опасность ожога.
- Соприкосновение с горячими металлическими элементами, горячей водой или паром может вызвать ожоги. Поворачивая утюг, будьте осторожны.
- Дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими или умственными возможностями или не имеющие достаточного опыта работы с системой, могут включать её исключительно под контролем лица, ответственного за их безопасность, или после прохождения соответствующего обучения. Следите, чтобы дети не играли с прибором.
- Когда утюг включен или остывает, держите утюг и шнур питания в месте, не доступном для детей моложе 8 лет.
- Выполняйте проверку / техобслуживание отверстий подошвы утюга только когда он холодный и когда он выключен.
- Промывайте прибор только когда он холодный, лучше всего до начала использования! Никогда не открывайте сливную пробку в процессе работы. До того как открывать её, выньте вилку из розетки и подождите как минимум 2 часа, чтобы прибор остыл. Будьте осторожны открывая пробку слива: после нескольких оборотов пар под давлением начинает выходить из парогенератора, появляется опасность ожога.
- Для проведения техобслуживания выключите прибор до того, как подключать или отключать его от электросети. Выньте вилку из розетки и подождите, пока прибор остынет, перед тем как сливать или доливать воду.
- Будьте осторожны, снимая тефлоновую подошву Softpressing: она горячая. Положите её на термостойкую подставку для утюга. Опасность ожога.
- **ВОДА НЕ ПРИГОДНА ДЛЯ ПИТЬЯ. ДЕРЖИТЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.**
- Гранулы деминерализации, содержащиеся в фильтрующем патроне, не токсичны. Тем не менее, избегайте попадания их в рот и держите в недоступном для детей месте. Фильтр можно выбрасывать с бытовыми отходами.
- Расположите шнур питания и паропровод таким образом, чтобы никто не мог случайно выдернуть или задеть их. Убедитесь в том, что никто в них не запутается.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не соприкасался с горячей поверхностью. До того как складывать утюг, убедитесь, что он полностью остыл. Завершая работу с устройством, сложите кабель, свернув его вокруг бойлера.
- Во избежание риска поражения электротоком не помещайте ни утюг,

ни розетку, ни шнур питания в воду, не подносите под кран с водой, не мойте в других жидкостях, не трогайте влажными руками. Не допускайте попадания посторонних предметов внутрь через отверстия прибора. В случае попадания воды или посторонних предметов в прибор, немедленно отключите его от электросети. Опасность поражения током! По вопросам ремонта прибора обращайтесь только в сертифицированную сервисную службу Laurastar.

- Не используйте прибор с повреждённым паропроводом или шнуром. Замена паропровода или шнура должна осуществляться только сертифицированной сервисной службой Laurastar.
- Систему следует подключать только к заземлённой настенной розетке. Мы рекомендуем для этого переключатели FI. Розетка должна быть легко доступна в случае возникновения непредвиденных ситуаций.
- Во избежание перегрузок электросети, не включайте другие приборы большой мощности (Ватт) одновременно с парогенератором.
- **ВАЖНО:** подключая прибор, используйте только настенные розетки, **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать переносные розетки и различные виды удлинителей.
- Не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Опасность поражения током.
- Отключая прибор от электросети, не тяните за провод, возьмитесь за вилку и извлеките её из настенной розетки. Опасность поражения током!
- Устройство должно быть установлено на ровную твёрдую огнестойкую поверхность.
- Не используйте устройство, если оно было повреждено при падении и / или если на нём видны признаки повреждений.
- До включения системы проверьте, что утюг стоит на подставке. Ставьте утюг только на подставку, не оставляйте его на гладильной доске, белёе и т. д. Опасность возгорания!
- Не включайте систему, если в ней нет воды.
- Протирайте систему снаружи мягкой и влажной тряпкой. Не используйте растворители, масла и бензин!
- Рекомендации по защите окружающей среды и правилам утилизации прибора: сохраняйте упаковку для последующего использования (перевозка системы, отправка на техосмотр и т. д.) Не выбрасывайте систему вместе с обычными бытовыми отходами! Проконсультируйтесь в муниципальных или местных службах по поводу способов утилизации системы, отвечающих экологическим нормам.

Установка и завершение работы с системой



Установка парогенератора

- Достаньте прибор из упаковки за ручку (20) и установите его на ровную твёрдую и огнестойкую поверхность.
- Установите держатель провода (6) на столе и закрепите паропровод (3) (в наличии только в составе некоторых моделей). Вы можете приобрести его на сайте www.laurastar.com или у официального дилера Laurastar. **(A)**



Какую воду использовать?

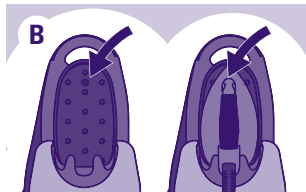
Ваша система рассчитана на работу с водопроводной водой. Тем не менее, рекомендуется использовать фильтрующий патрон, поставляемый в комплекте, для обеспечения качественного и долговечного функционирования системы.



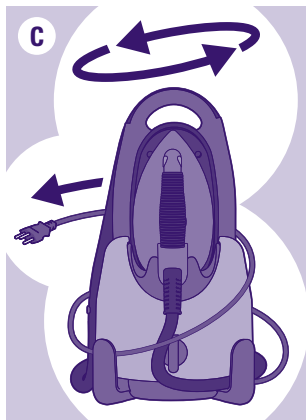
Никогда не используйте добавки (например, ароматизированную воду), воду, содержащую химические добавки, вторичную воду из сушилок, т.к. это может нарушить правильную работу вашего прибора.

Завершение работы с гладильной системой.

Перед тем как складывать систему, подождите как минимум 2 часа, чтобы она остыла.

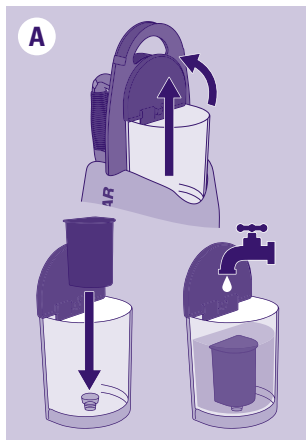


- Выключите систему нажатием на основной выключатель (7) и выньте вилку из розетки (16).
- Положите термоизолирующий коврик (5) и утюг (2) на станцию. Рекомендуется сначала положить коврик и только потом утюг. Т.о. вы будете лучше защищены от нагретых элементов при транспортировке. **(B)**



- Сложите шнур питания (17), свернув его вокруг прибора. Если в вашей модели есть опция автоматического сматывания шнура (19) (в наличии только в составе некоторых моделей), слегка потяните за шнур для начала автоматического сматывания. Сложите паропровод (3), свернув его вокруг прибора. **(C)**
- Вы можете оставить воду в бойлере до следующего использования системы.

Включение



ВАЖНО: ОБЯЗАТЕЛЬНО заполните резервуар водой: это необходимо для работы прибора.

ВНИМАНИЕ: нагрев прибора без воды аннулирует гарантию на изделие!

Заполнение

- Приподнимите крышку резервуара для воды, потяните за неё, чтобы снять резервуар. Вставьте в резервуар фильтрующий патрон (18), поставляемый в комплекте, и заполните его водой из-под крана. **(A)**
- Поставьте резервуар (4) на место, приподняв крышку, затем закройте ее.

Включение прибора

- Подключите прибор к электрической розетке.
- Нажмите на основной выключатель (7). Белый индикатор будет мигать в течение 3 минут после включения. **(B)**
- Когда он перестанет мигать, прибор готов к использованию.



ВАЖНО: для вашего удобства и безопасности предусмотрено автоматическое отключение парогенератора Laurastar, если он не используется в течение 10 минут.



ВАЖНО: до начала глажения или после продолжительной паузы нажмите 2-3 раза на кнопку пара на утюге, не направляя его на бельё, чтобы удалить скопившийся конденсат и избежать пятен воды на одежде.



Глажение

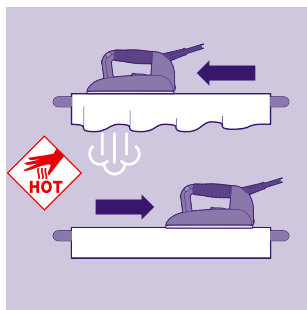


Установить температуру глажения

Приведите термостат (12) в положение •• или •••. **(A)**

ВНИМАНИЕ: после смены настроек термостата требуется примерно 2 минуты для того, чтобы установилась нужная температура!

Настройка температуры и использование подошвы	Рекомендации на одежде	Положение термостата утюга	Подошва Softpressing	Ткань
		• •	используется	Очень деликатные синтетические ткани. Пр.: синтетический бархат, Alcantara® (синтетическая замша), спортивная стрейчевая одежда, микрофибра
		• • •	используется	Шерсть, шёлк, синтетические ткани
		• • •	не используется	Хлопок, лён



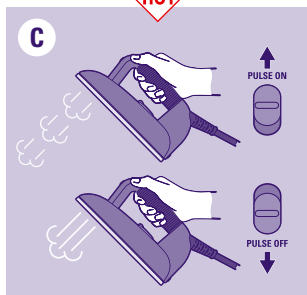
Принцип использования пара

Для идеального проглаживания ткани требуется сначала размягчить волокна паром, а потом зафиксировать их путем просушивания. Только в этом случае удастся полностью удалить складки. Для достижения оптимального эффекта делайте движение вперёд с подачей пара, а движение обратно без подачи пара, чтобы просушить ткань.

Два режима подачи пара

Для достижения наилучшего результата при глажении мы предлагаем вам два режима подачи пара:

- **Режим ПАР (13):** Нажмите на одну из 2 кнопок VAPEUR (ПАР) (13) — вы получите одну струю пара. Нажмите несколько раз, чтобы получить нескольких струй пара. **В**
- **Режим прерывистой подачи пара PULSE (14) (только на некоторых моделях):** активируйте режим прерывистой подачи пара PULSE (14) приведением кнопки в положение ON, удерживайте нажатой кнопку VAPEUR (ПАР) (13) для непрерывной подачи небольших струек пара. Для завершения работы в режиме прерывистой подачи пара PULSE выберите положение OFF. Вы можете использовать режим подачи пара VAPEUR обычным образом. **С**
- Для прекращения подачи пара отпустите кнопку VAPEUR (ПАР) (13).

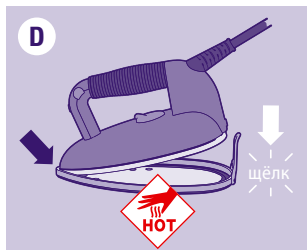


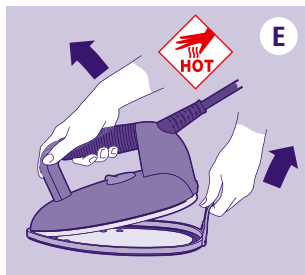
Рекомендации: для качественного проглаживания и увеличения времени автономной работы вашего прибора проглаживайте ткань в первый раз с подачей пара, и затем во второй раз без подачи пара, чтобы высушить ткань.

Тefлоновая подошва Softpressing (10 / 11)

Подошву Softpressing необходимо использовать для тёмных тканей, которые подвержены блеску, и для деликатных тканей типа шёлка, которые могут прилипнуть к утюгу. Для использования подошвы Softpressing:

- сначала поместите носик утюга (2) в переднюю часть подошвы Softpressing (10 / 11), потом опустите утюг и зафиксируйте его в подошве. **Д**
- подождите примерно минуту, чтобы подошва нагрелась до нужной температуры.



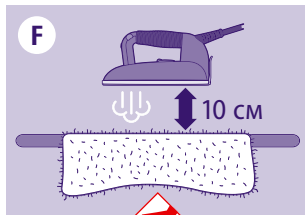


- Для снятия тефлоновой подошвы. (E)
- **ОСТОРОЖНО: тефлоновая подошва Softpressing горячая!**

ВАЖНО: ВСЕГДА снимайте тефлоновую подошву Softpressing сразу после использования.

Рекомендация

Такие ткани как мохер, кашемир, бархат, ангора не должны соприкасаться с тефлоновой подошвой Softpressing (10 / 11). Гладьте эти ткани на расстоянии примерно 10 см / 4 дюйма с помощью пара, чтобы не ворсить их. Затем встряхните одежду, чтобы придать ей объём. (F)



Для бархата, вельвета, трикотажа рекомендуется обработка паром без тефлоновой подошвы Softpressing (10 / 11) на расстоянии 2-3 см / 1-2 дюйма от ткани. Затем выровняйте ткань рукой.



Вертикальное отпаривание

Повесьте одежду на вешалку. Проведите утюгом сверху вниз, слегка касаясь ткани, подавая пар небольшими струйками. Примечание: практически все ткани отпариваются легко, за исключением хлопка, льна и некоторых видов шёлка. Если изделие плохо поддаётся отпариванию, разложите и прогладьте его на гладильной доске. (G)

Заполнение

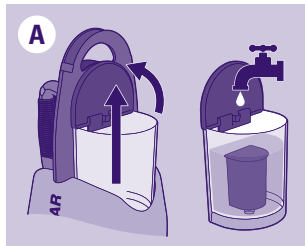


Индикатор отсутствия воды (9) и звуковой сигнал

Звуковой сигнал и красная лампочка-индикатор предупреждают, что резервуар (4) пуст.

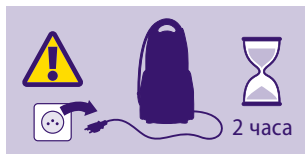
Вы можете заполнять резервуар без предварительного отключения прибора.

Для заполнения резервуара (4) водой

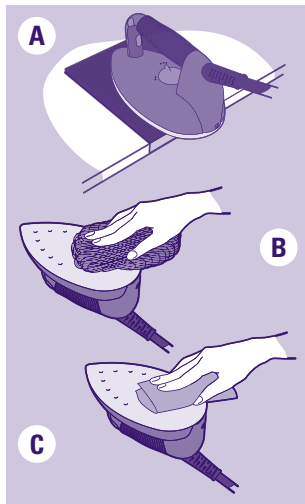


- Приподнимите крышку резервуара для воды, потяните за неё, чтобы снять резервуар. Заполните резервуар водопроводной водой.
- Установите резервуар (4) на место с поднятой крышкой, потом закройте её. (A)

Текущее обслуживание



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед обслуживанием выключите систему, вынув вилку из розетки! Подождите как минимум 2 часа, пока она не остынет. Чистку можно проводить, только когда рабочая поверхность прибора полностью остыла, лучше всего до его использования!



Никогда не пользуйтесь средствами удаления накипи и другими химическими средствами, просто промойте прибор водой!

Чистка подошвы утюга

Если подошва утюга загрязнена, очистите её при помощи салфетки Polyfer, согласно инструкции по применению. Вы можете приобрести чистящие салфетки на сайте www.laurastar.com или у официального дилера Laurastar. (A)

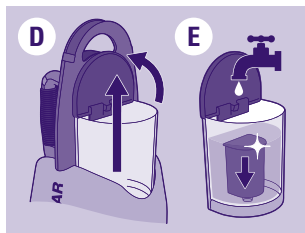
Стойкие пятна можно удалить с помощью абразивной губки для посуды. После этого удалите оксид алюминия с подошвы при помощи влажной тряпки. (B) (C)



Кнопка замены фильтрующего патрона (8) со световым индикатором

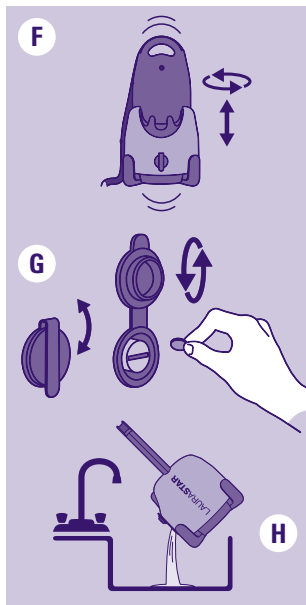
Красный индикатор предупреждает о необходимости замены фильтрующего патрона (18).

Одновременно со сменой патрона слейте воду из станции.



Замена фильтрующего патрона (18)

- Приподнимите крышку резервуара для воды, потяните за неё, чтобы снять резервуар. Слейте воду и достаньте фильтрующий патрон (18). (D)
- Поставьте новый фильтрующий патрон (18) (вы можете приобрести его на сайте www.laurastar.com или у официального дилера Laurastar) и заполните резервуар водой. (E)
- Подтвердите, что замена выполнена, нажав на кнопку замены патрона (8).



Слив воды из системы

Для длительного и эффективного использования прибора и во избежание образования накипи вы должны обязательно слить воду из системы при замене фильтрующего патрона.

Чтобы слить воду, руководствуйтесь следующими инструкциями:

- Проверьте, что розетка (16) отключена, резервуар (4) снят, а утюг (2) и диэлектрический коврик (5) отложены.
- Энергично встряхните прибор круговыми движениями и поднесите его к раковине. **(F)**
- Приподнимите защитную крышку сливного отверстия (15) и открутите его, используя монетку. **(G)**
- Слейте всю содержащуюся в системе воду. **(H)**
- Закрутите сливное отверстие (15), закройте его защитной крышкой и заполните резервуар (4) водой. Теперь вы можете снова включать систему.

Сервисная служба

Контакты Laurastar

	Тел.	Факс	Адрес электронной почты
CH	0800 55 84 48	0840 55 84 49	ch_serviceclient@laurastar.com ch_kundendienst@laurastar.com
F	0820 820 669	0825 826 952	f_serviceclient@laurastar.com
D	0180 32 32 400	0180 32 32 401	d_kundendienst@laurastar.com
NL	0900 4444 559	0900 0400 695	nl_klantendienst@laurastar.com
B	0800 948 38	0800 948 39	be_klantendienst@laurastar.com be_serviceclient@laurastar.com
Другие страны	+41 21 948 21 00	+41 21 948 28 99	om_export@laurastar.com

Наш сайт: www.laurastar.com

Здесь вы найдёте адреса импортирующих фирм и официальных партнёров, а также полный список аксессуаров Laurastar.

ВАЖНО: перед тем как обращаться в сервисную службу, пожалуйста, ознакомьтесь с главой «Проблемы и решения» на стр. 105.

Проблемы и решения

Перед тем как обращаться в сервисную службу Laurastar, ознакомьтесь со следующими положениями:

ПАРОГЕНЕРАТОР	Проблема	Возможная причина	Решение
	Бойлер гудит, когда пар выходит из утюга.	Вибрация парогенератора (1).	Такой шум — нормальное явление для нового изделия, пропадает в процессе продолжения работы.
	Постукивание при включении системы.	Идёт нагрев системы.	Такое потрескивание / постукивание — нормальное явление при нагревании системы.
	Белый индикатор мигает во время глажения.	Идёт подогрев воды.	Прибор работает нормально.
	Утюг перестал подавать пар. Упало давление пара.	<ul style="list-style-type: none"> Резервуар (4) пуст. Прибор выключен. Вилка (16) отключена от электросети. 	<ul style="list-style-type: none"> Заполните резервуар водой — см. Руководство по эксплуатации (РпЭ). Нажмите на основной выключатель прибора (7). Включите систему в розетку.
Красный индикатор продолжает гореть при полном резервуаре.	Резервуар неправильно установлен.	Снимите резервуар и снова установите его на место до конца, придерживая крышку в открытом положении.	

УТЮГ	Проблема	Возможная причина	Решение
	С подошвы капает вода.	<ul style="list-style-type: none"> Утюг не готов к использованию. Термостат (12) неправильно настроен. Из прибора давно не сливали воду. Для промывки резервуара использовали не воду, а другое средство. 	<ul style="list-style-type: none"> Дождитесь, когда белый индикатор основного выключателя (7) перестанет мигать. Настройте термостат — см. РпЭ. Слейте воду. Звоните в сервисную службу.
	Утюг не нагревается.	<ul style="list-style-type: none"> Вилка (16) отключена от электросети. Основной выключатель (7) не включен. 	<ul style="list-style-type: none"> Включите вилку в розетку. Включите выключатель.
Утюг слишком горячий.	Термостат (12) неправильно настроен.	Настройте термостат — см. страницу 100.	

Обращение в сервисную службу

Выключите прибор и отключите его от электросети! Подготовьте договор покупки, счёт или кассовый чек. Позвоните в сервисную службу и действуйте согласно полученным инструкциям.

Техническая информация

Технические характеристики

	Сертификат CE	Сертификат UL
Общая мощность	2200 Вт	1700 Вт
Мощность парогенератора	1400 Вт	1100 Вт
Мощность утюга	800 Вт	600 Вт
Давление пара	3,5 бар	50 psi *
Объём резервуара	1,1 л	1,05 кварт
Электропитание	220-240 В, АС, 50 / 60 Гц	120 В, АС, 60 Гц
Вес утюга	1 кг	2,2 фунта
Общий вес	5,5-6 кг	12,12-13,22 фунтов
Габариты (высота x ширина x глубина)	46 x 28 x 28 см	17,94 x 10,92 x 10,92 дюймов

Декларация соответствия ЕС

Мы с полной ответственностью заявляем, что данные изделия соответствуют нормам и нормативным документам действующих европейских стандартов и директив.

LAURASTAR LIFT +	Тип: 12-HG-0142	Модель: 525
LAURASTAR LIFT +	Тип: 12-HG-0142	Модель: 520
LAURASTAR LIFT +	Тип: 12-HG-0142	Модель: 515
LAURASTAR LIFT	Тип: 12-HG-0142	Модель: 510
LAURASTAR LIFT	Тип: 12-HG-0142	Модель: 505
LAURASTAR LIFT	Тип: 12-HG-0142	Модель: 500

* Давление в футах на кв. дюйм

Директива ЕС по электромагнитной совместимости 2004 / 108 / CE

Директива ЕС по низковольтному оборудованию 2006 / 95 / CE EN 60335-1 EN 60335-2-3

EN 55014-1 EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 EN 61000-6-2

EN 50366 EN 62233 IEC 62233

IEC 61000-3-2 IEC 61000-3-3 CISPR 14-1 CISPR 14-2

Директива ЕС по ограничению использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании 2011 / 65 / EU



Международная гарантия Laurastar

Данная гарантия никак не влияет ни на законные права потребителя, определённые действующим национальным законодательством, регулирующим продажу потребительских товаров, в том числе на права, предусмотренные Директивой 2011/83/ЕС Европейского Парламента и Совета Европы от 25 октября 2011 г. касательно некоторых аспектов продажи и гарантий, распространяющихся на потребительские товары, ни на права потребителя по договору купли-продажи. Если прибор, проданный Laurastar, содержит производственный брак, Laurastar обязуется полностью устранить его согласно нижеприведённым условиям.

1. Объемы гарантии

Данная гарантия распространяется только на изделия, произведённые Laurastar или по заказу Laurastar, которые могут быть идентифицированы как таковые при помощи нанесённого на продукцию товарного знака, названия фирмы или логотипа Laurastar. Гарантия не распространяется на продукцию, аксессуары и запчасти других компаний.

Настоящая гарантия действительна только в том случае, если прибор непригоден к использованию или если его использование затруднено по причине производственного брака, брака при сборке или повреждения материала, из которого изготовлен прибор, и если данное повреждение уже существовало при передаче прибора пользователю.

Гарантия недействительна, если:

- препятствующий должному функционированию прибора дефект вызван особенностями применения прибора в профессиональных целях, в частности его интенсивным использованием, за которое работник получает денежное вознаграждение;
- дефект возникает по причине нормального износа составляющих и аксессуаров прибора;
- для ремонта или обслуживания была привлечена сторонняя организация, а не официальный представитель Laurastar;
- дефект вызван несоблюдением инструкций руководства по эксплуатации, в особенности

правил, касающихся включения, использования и обслуживания прибора;

- дефект вызван неправильным использованием изделия.

Под «неправильным использованием» в частности подразумеваются повреждения, вызванные:

- падением прибора или одной из его составляющих;
- нанесённым по неосмотрительности ударом;
- тем, что тефлонровая подошва Softpressing была надета на утюг постоянно;
- отсутствием обслуживания, а именно чистки бойлера;
- использованием неподходящей воды;
- использованием продукции, аксессуаров и запчастей других компаний.

2. Претензии потребителя

После получения от потребителя претензии, представленной согласно условиям настоящей гарантии, и принятия её к удовлетворению, Laurastar вправе самостоятельно выбрать наиболее подходящий способ устранения дефекта. Настоящая гарантия не даёт каких-либо дополнительных прав; в частности, потребитель не может требовать возмещения затрат, связанных с обнаруженным дефектом, ни денежной компенсации за вызванные этим дефектом иные повреждения. Кроме того, ответственность за транспортировку прибора от местонахождения потребителя до Laurastar и обратно возлагается на потребителя.

3. Срок действия

Настоящая гарантия действительна только для определенных претензий, которые могут быть приняты к удовлетворению и которые были направлены потребителем в адрес Laurastar в течение гарантийного срока.

Срок действия гарантии составляет 1 год для стран, не являющихся членами Евросоюза, 2 года для стран – членов Евросоюза и для Швейцарии, с момента поставки прибора потребителю. Если потребитель сообщает о дефектах либо предоставляет документы и доказательства, подтверждающие наличие дефектов,

по истечении гарантийного срока, он лишается прав на рассмотрение претензии согласно условиям данной гарантии.

4. Незамедлительное уведомление об обнаружении дефекта

По обнаружении пользователем дефекта прибора, он должен незамедлительно сообщить об этом в Laurastar. В противном случае он лишается права предъявления претензий по данной гарантии.

5. Порядок подачи претензий согласно настоящей декларации

Для подачи претензии в рамках настоящей гарантии, потребитель должен связаться с сервисной службой Laurastar (см. страницу 104) одним из следующих способов:

- по телефону,
- по электронной почте,
- по факсу.

Он должен действовать согласно инструкциям сервисной службы и отправить под свою ответственность:

- прибор, в котором обнаружен(ы) дефект(ы),
- копию договора покупки, счёта, кассового чека или любые другие документы, подтверждающие дату и место покупки.

Сотрудники сервисной службы находятся в вашем распоряжении для предоставления дополнительной информации по данному вопросу.

Вы можете найти адреса других фирм-импортеров и официальных партнеров на сайте www.laurastar.com.

Если по поступлении прибора в сертифицированный сервисный центр Laurastar дефектов не обнаруживается, затраты на транспортировку до центра и обратно оплачиваются потребителем.

6. Отдел сервисного обслуживания Laurastar

Если прибор Laurastar будет направлен в сертифицированный сервисный центр на ремонт вне условий гарантийного обслуживания или по истечении гарантийного срока, такие услуги относятся к «постгарантийному ремонту», и оплачиваются отдельно.

Особое условие, действительное только на территории Франции:

Кроме гарантии по договору, условия которой представлены выше, покупатели имеют право воспользоваться гарантией на скрытые дефекты, согласно статье 1641 и последующим статьям Гражданского кодекса.